English 🎢

スポ大学英語 教学参考书・习察篇 Experiencing English

Teacher's Book Learning to see

总主编 王海啸 余渭深 主 编 贾国栋

為等教育出版社

New

新大学英语 教学参考书·习察篇 Experiencing English

Teacher's Book Learning to see

总主编 王海啸 余渭深 主 编 贾国栋

图书在版编目(CIP)数据

新大学英语教学参考书. 习察篇 / 王海啸, 余渭深主编; 贾国栋分册主编. --北京: 高等教育出版社, 2014.8

ISBN 978-7-04-040297-1

Ⅰ.①新··· Ⅱ.①王··· ②余··· ③贾··· Ⅲ.①英语-高等学校-教学参考资料 Ⅳ. ①H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第150812号

出版发行 高等教育出版社 咨询电话 400-810-0598 址 北京市西城区德外大街4号 址 http://www.hep.edu.cn 社 100120 邮政编码 http://www.hep.com.cn 北京天顺鸿彩印有限公司 网上订购. http://www.landraco.com 开 本 889mm×1194mm 1/16 http://www.landraco.com.cn 张 次 2014年8月第1版 印 8 版 次 2014年8月第1次印刷 字 数 232千字 印 购书热线 010-58581118 总 定 价 36.00元 (含光盘)

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究 物料号 40297-00

《新大学英语》编委会

主 任(以姓氏笔画为序): 王守仁 石 坚 刘 援

总策划: 刘 援 周 龙 贾 巍

主 审: 孔庆炎

委 员(以姓氏笔画为序): 王一普 王俊菊 王海啸 文 旭 白解红 刘龙根

刘涛波 孙侍娜 伍忠杰 向明友 何莲珍 李淑静李霄翔 汪火焰 杨 跃 余渭深 张文霞 张敬源 周 龙 胡开宝 俞洪亮 战 菊 贾国栋 贾 巍

樊葳葳 黎 宏

《新大学英语教学参考书》

总主编: 王海啸 余渭深

《新大学英语教学参考书·习察篇》

主 编: 贾国栋

副主编: 王 红 王珠英

编者: 冯佳杨扬宋传民

初 萌 杨彩霞 唐启明

策划编辑: 徐艳梅 邓中杰

项目编辑:邓中杰

责任编辑: 马文敏 刘 瑾

封面设计: 王凌波

版式设计: 刘 艳 王东岗

责任校对: 廿红娜 责任印制: 朱学忠

体验式教学思想自古就有,但一直到20世纪才形成较为系统的体验式教育理念。在第二语言教学领域,人们已经普遍认识到语言、认知和社会知识是三个既有区别,又相互紧密联系的系统。语言学习的过程就是对新的语言系统不断体验,认知,再体验,再认知的过程。语言不但是外部世界在人脑中的反映,也是人们认识、体验外部世界的结果。

近年来,外语教学界所提倡的交际式外语学习强调语言的使用在外语教学中的重要作用。这一点也为体验式外语教学所提倡。但也有越来越多的研究表明,在外语教学中过分强调教学活动的交际性,忽略学习者对学习活动的反思,对新的语言现象的注意和有意识的练习,也不利于有效的外语学习。因此,体验式外语教学在强调语言使用的同时,也注重学习者对自身学习过程的认识。不同的学习者会有不同的学习风格和学习目的。因此,他们也可能选择不同的学习内容,使用不同的学习方法。外语学习的过程应该是一个不断体验和不断反思的过程。

我国大学英语教学现阶段所实施的《大学英语课程教学要求》指出,大学英语"是以英语语言知识与应用技能、跨文化交际和学习策略为主要内容";大学英语教学应"促进学生个性化学习方法的形成和学生自主学习能力的发展"。应允许并使学生能够"选择适合自己需要的材料和方法进行学习"。这些理念和要求与体验式外语教学思想有高度的一致性。本教材正是遵循这样的理念与要求编写的。

不同的教材编写理念主要体现在对语言材料的选择、编排和处理上。传统的外语教学往往根据语言难度选择和编排在内容上互不相关的语言材料。然后再将一份份完整的语言材料拆开来教授给学生。比如在阅读教学中,教师会在教学中将完整的阅读篇章分割成词汇、句子、段落、篇章结构等不同的形式呈现给学生。外语学习的过程基本上就是处理语言碎片的过程。本教材主张语言学习的过程是学习者对自己的语言体系不断创建和不断完善的过程。学习者不但需要从外界吸收语言形式,还要创造性地使用已有的语言材料,完成实际的交际任务,最终实现构建自己新的语言体系的目的。这也正符合《大学英语课程教学要求》所提出的"培养学生的英语综合应用能力","同时增强其自主学习能力,提高综合文化素养,以适应我国社会发展和国际交流的需要"这一总体教学目标。

为此,本教材的每一个单元都是围绕一个具有实际意义的项目来设计的。项目的完成涉及一系列的语言活动。单元学习的结果即是意味着项目的完成。而每一个项目的结果都会落实在一个完整的语言形式上,或者是一个演讲,或者是一份研究报告,或者是一次辩论。单元学习过程就是运用不同的语言材料和语言技能完成项目的过程。

在教材构成上,《新大学英语综合教程》和《新大学英语同步练习》为有机整体。前者所涉及的教学活动主要是围绕项目的完成而设计的,后者则更加强调对语言形式的学习,以及对相关技能的拓展性训练。这也是遵循体验式教育理念所提倡的教学原则。

本书为《新大学英语教学参考书》系列"习察篇",主要提供《新大学英语综合教程》中相关 练习的参考答案、视听材料的脚本、各单元第三部分阅读课文的参考译文,以及与阅读课文相关的 背景材料等。

《新大学英语》系列教材是我们对体验式外语教学理念在我国大学英语教学中应用的一次新尝试。由于编者水平有限,教材中如有疏漏和其他不尽完善之处。还请广大师生提出宝贵意见和建议。

一位为正面的意识学中,被引至在位置中将完全的设计设置等于12岁上的。 正面 正正確 医克莱纳

Contents

Unit 1	Caring for Families1
Unit 2	Learning English as a Global Language17
Unit 3	Discovering Uncle Sam33
Unit 4	Identifying the Key to Success55
Unit 5	Saving Planet Earth68
Unit 6	Fostering Global Education81
Unit 7	Speaking in Public92
Unit 8	Approaching Literature108

Unit 1

Caring for Families

Part One Warming Up

Reading

- Activity 1:
 - · She marked their book reports with check marks and highlights.
 - She managed to earn enough money to buy the family food and pay the bills.
 - She sometimes took three jobs at a time.
 - · She sewed her own clothes.
 - · She helped a farmer's family to pick corn to get some for her children in return.
 - She would drive a car until it fell apart while she was saving the money to buy a new one.

Activity 2:

✓ Hardworking

____ Greedy

✓ Strict

✓ Responsible

_____ Stingy

✓ Thrifty

✓ Caring

✓ Tolerant

__ Curious

_____ Pessimistic

Viewing / Listening

Activity 1:

James Porter's job	Police chief Academics, distance from home and campus safety	
Porter's criteria for choosing a university for his daughter Melanie		
The most important criterion	Distance from home	

The university he has chosen for his daughter	Northwestern University		
The reasons for his selection of the university	Safe, great education and only 40 miles from home		
The best part of his plan	When Melanie finished high school, she'd be going to Northwestern.		
The university that Melanie is interested in	Georgetown		
The reason why she feels that she doesn't have a good chance of admission	She has been wait-listed.		
The judge's reason for recommending Melanie to Georgetown University	An old classmate of his works in Admissions at Georgetown and he can give his classmate a call.		

Activity 2:

- 1. They have come to get some parenting advice from the Porters.
- 2. They want to know how to raise a daughter like Melanie.
- 3. He feels very nervous.
- 4. They plan to go on a college tour to the University of Pittsburgh and then probably to Georgetown.
- 5. She'd love to join but she's afraid that her father won't let her go.
- 6. His motto is: Be there, take video.

Activity 3:

1. d 2. b 3. e 4. f 5. a 6. c

Activity 4:

What Porter says about his relationship with Melanie	They have got a solid relationship. They talk about everything. He is flexible. He has grown with his daughter's growth.
What Melanie says about her relationship with her father	She can't tell her father anything. He is very rigid. He still treats her like a kid.

Script

James Porter: OK, life lesson. A lot of people think that the moment a parent lets go of their child is at the wedding. Not me. Think he's crying because he's giving away his daughter? Uh, uh. It's because she's marrying this guy. Truth is, he said goodbye years ago, the day she left home. The trouble starts here. College application season. With over 4 000 colleges in the US, I developed five reasons for choosing the perfect one for my little girl. Academics, distance from home, campus safety, distance from home, and last but not least, distance from home. Which led us to the best choice. Northwestern. Forty miles from our house. Safe, great education. I can get there in 28 minutes, clocked. Now, you can never start a plan too early.

I'm James Porter, Police Chief, Husband, dad, and the best part of my plan? When Melanie finished high school, she'd be going to Northwestern. You're in! You in!

(Fox Springs High School)

Judge: Counsel for the defense will now make her closing statement.

Melanie: Ladies and gentlemen of the jury, my client, Mr. Wolf, has been accused of

horrible crimes. Destruction of property ...

James Porter: That's my baby.

Man: I know that's right.

Melanie: But he is innocent of both.

Boy student: Objection! Speculative.

Judge: I'll allow it. Proceed.

Melanie: The State has not presented a single shred of conclusive evidence. Yes, there is

a house made of sticks, and one of straw, but they were both built to code. That

being said, a huff and a puff is not enough! Let me hear you say it.

(in unison) A huff and a puff is not enough!

Boy student: Objection!

Judge: To what?

Boy student: Rhyming?

Judge: Mr. Foreman, have you reached a decision?

Mr. Foreman: We have, Your Honor. We find the defendant not guilty.

(sound of applause)

Girl: Congratulations!

Melanie: Thank you.

Girl: Congratulations.

Melanie: Thanks, Katie.

Boy: My turn.

James Porter: Daddy's girl! Baby. Oh! Baby girl, you knocked it out of the park.

Melanie: Thank you.

James Porter: But you do know he was guilty, right?

Melanie: Dad, this is legal theory. You know, everything's not just black and white, there

are shades of gray.

James Porter: Yeah, well, gray is just guilty with a good excuse.

Melanie: No, actually, it's just ...

Melanie's mother: Okay, okay, okay, okay. You both have interesting points, but the trial is over.

Now, Mama's rule is we go home and celebrate.

Melanie: Yes. Okay, wait. I've got to get something out of my locker.

Judge: Excuse me.

Melanie: Oh, my goodness!

Judge: Miss Porter. Well done.

Melanie: Wow. Thank you, Your Honor.

Judge: Your teacher mentioned you're interested in my alma mater.

Melanie: Georgetown? Yes, sir. Although it doesn't matter, because I've been wait-listed.

Judge: You know, an old classmate of mine works in Admissions at Georgetown. No

guarantees, but I could give him a call ...

Melanie: Oh, my goodness! Yes! Thank you, thank you!

Judge: I'll take that as a "yes." You're obstructing my airway.

James Porter: 'They're going to love my special sauce.

Mrs. Porter: Smells good, baby.

James Porter: Thank you. Thank you. Everything all right?

Trey: Albert just beat me at chess. Again! Stop gloating, Albert! Nobody likes a sore

winner. I need 13 ccs of orange juice, please.

Mrs. Porter: Thirteen ccs coming right up, baby.

Trey: Thank you, Mother.

James Porter: He's playing chess with a pig.

Mrs. Porter: He's just going through a phase.

James Porter: A phase is when they want to be a cowboy. Trey's got issues.

Mrs. Porter: Now hold up, now. Kids with high IQs, they got big imaginations.

James Porter: And something about that pig. He keeps eyeballing me, like I'm cooking his

cousin.

Mrs. Porter: Pig ain't eyeballing you.

James Porter: See, he's doing it right now! Baby, look! He's doing it.

Mrs. Porter: What? It's all in your head, James.

James Porter: Little Houdini pig ...

Mrs. Porter: Ain't no Houdini nothing over there. Do what you gotta do.

Mrs. Porter: Wonderful, Emma!

Mrs. O'Mally: Really? Because I feel like a house.

Mr. O'Mally: There's our superstar.

Melanie: Hi, Mr. and Mrs. O'Mally. I'm so sorry I can't join you tonight.

Mr. O'Mally: Celebrating, I hope.

Melanie: Well, I'm just hanging out with a couple of mock-trial friends at the library. Total

rager.

James Porter: Wow. That's my baby. That's my baby.

Melanie: And that's my cue. I'll be back by curfew! Promise!

Mr. O'Mally: Okay, good night!

Girl: All clear?

Melanie: Not yet. Wait for the first wave.

Girls: Bye!

Melanie: Second wave.

Girls: Bye.

Melanie: Forward party!

Girls: Party!

Mrs. O'Mally: So, any parenting advice for us?

Mrs. Porter: What would you like to know?

Mr. O'Mally: We want a daughter like Melanie. I mean, just tell us. I mean, not ... Not that I'm

nervous. You know, it's not that I'm nervous ... I'm not nervous.

Mrs. O'Mally: He's just ...

Mr. O'Mally: I'm sorry.

James Porter: Relax. Raising a daughter is easy. Take me and Melanie. We got a solid

relationship. There's nothing we can't talk about.

Melanie: Are you kidding? I can't tell that man anything! I say left, he says right. I say

defense attorney, he says pre-paid excuse-maker. Oh, that man is so rigid!

Girls: Rigid.

James Porter: I'm flexible. As Melanie's grown, I've grown with her.

Melanie: He still treats me like a kid!

Girl: You clearly need to take your mind off things and come on our college tour this

weekend!

Girl: Saturday we're staying at my sister's sorority at the University of Pittsburgh.

Girl: And we could even hit up Georgetown. It's not that far.

Melanie: Oh, my goodness, you guys, I would love to! But I don't think my dad will let me.

Girls: Lame!

Boy: Hey, girls!

Girls: Hey, Hunter!

Boy: Hunter in the house!

Girls: We don't say that anymore.

Boy: I'm bringing it back!

Melanie: Okay.

James Porter: So it might be emotional, and there might be tears, But that's why they call it

"tough love." Now, once they're potty-trained ...

Mrs. Porter: Uh-uh. Baby? I think we've had enough parenting talk for tonight, hmm?

James Porter: You're absolutely right. Why tell them, when I could show them?

Mrs. Porter: Uh-uh. No ...

James Porter: Ta-da! Welcome to the James Porter School of Raising Kids. Our motto is, "Be

there, take video." Which one?

Mrs. O'Mally: Wow! Mr. O'Mally: Super!

James Porter: All righty!

Part Two Initializing the Project

Reading

Activity 2:

Similarities:

Both are means of written communication and can be re-read many times and archived for future reference.

Differences:

E-mails are a relatively new means of communication — and most of them are treated with nothing like the same care and formality as letters have been over the years. Sending an e-mail is faster and more efficient than sending a handwritten letter. The e-mail wastes no time in getting the point across, nor does it "waste" any paper in communication. E-mails are more impersonal and generally take less thought than a letter. E-mails keep us in more constant communication than a letter could because the recipient can receive them almost immediately.

Handwritten letters are windows to the self. Through a letter we can see a friend's style, a family member's way of looking at the world. The experience of receiving a letter is richer than getting a mere e-mail because there is more than just the words themselves on the paper. There is the paper that was chosen, the pen that was used, the way that we can touch the paper - a handwritten letter gathers more meaning because it involves more of our senses. Handwritten letters are more memorable because of the nuances that can be added to them.

Activity 3:

- 1. Because she did her studies in Botany at a time when girls hardly ventured into the field of science.
- 2. She was a charming soft spoken lady whose presence made the author feel warm and loved.
- 3. Because her grandmother's body was wasting away due to osteoarthritis and she was going through a lot of agony.
- 4. When the author is low or troubled, her grandmother's letter will cease all her pain.
- 5. The lovely stationary used, the personal touch that each letter carries with it and the anticipatory wait for the postman to bring some news from a loved one are all wonderful feelings that are very private between the sender and the receiver.
- 6. She thinks it needs reviving.

0	Activity	4:

heading

body

salutation

complimentary close

B	Activity 5:
	Bills for furniture in his rooms
	X Location of his boarding house
	Visit of students belonging to a certain society
	Size of his class
	Their class prayer-meeting
	Freshmen's first class
	Teachers' requirements for courses
	University president's talk to the freshmen
	Percentage of boys and girls in his class
	Number of societies on campus

Viewing / Listening

Activity 1:

signature

- 1. Family and friends.
- 2. The first step is getting started, which is hard for everyone.
- 3. It is to focus on the people you are going to write your newsletter to.
- 4. She means that the A-list is all important.
- 5. A B-list material is things like bad times, and perhaps too much business information.
- 6. One family, one page.
- 7. To make sure that people in the picture are identifiable.

Activity 2:

1. F 2. T 3. T 4. F 5. T 6. F 7. F 8. T 9. T 10. T

Script

Host: Welcome back to daily connections. It's the holiday season at the end of the year, which means it's a great time to get in touch with family and friends. With miles between you, a popular way to connect is through holiday news letters. Sandra Lamb has returned and she's here with a few dos and don'ts before you put the pen to paper. I'm glad you're here to talk about this, Sandra.

Sandra Lamb: Oh, yes. Now is the time.

Host: All right. Let's start our soft. What's the first step in writing a holiday letter?

Sandra Lamb: Oh, obviously it's getting started, and I think that's hard for everyone, and of course

with the holidays approaching very quickly, the time is now.

Host: So, get it going. Should you jot down ideas?

Sandra Lamb: I think doing some notes is a very good idea. And of course obviously some people in getting started have a little bit of difficulties that initial thing, even though they may have a couple of straight notes of what I did this year or I wanna say something about that. So sometimes doing, getting in the spirit, getting in the mood means maybe some mood music.

Host: Oh, that's fine.

Sandra Lamb: Yes, OK. Reading one of your favorite ...

Host: So you are staring at the blank computer screen, racking you brain.

Sandra Lamb: That's right.

Host: Relax yourself. Put yourself in the mood. I know one of your tips is also place you audience.

Sandra Lamb: Absolutely. A very important step and we often see this one is a step that gets neglected is to focus on the people you're going to be writing your news letter to. In fact, if you look over your list, you'll probably find that like every other family, you have his family, her family, our friends, maybe the children's friends, maybe business acquaintances, maybe social friends that you don't share. So if you think of that, it's maybe important to kind of, as you are talking about, putting it on a computer but be willing to twig it by a group of friends.

Host: To make sure that you place target audience.

Sandra Lamb: Yes.

Host: Because your work colleagues don't want to hear about Aunt Emma ...

Sandra Lamb: Right, right.

Host: They might know who she is.

Sandra Lamb: That's right. Lucy doesn't know Aunt Emma. Right. So news about her is not going to mean anything to Lucy.

Host: So that's a good point. And so we may add it that mean template to kind adjust it for that different groups you've got. It's true because even if then I send out my holiday cards, I got different holiday cars for different groups of people depending on what's more appropriate.

Host: All right. So you also say to concentrate on the A-list. What do you mean by that?

Sandra Lamb: Yes, the A-list is all important. And the first item on the A-list is, as we've just said, is all about your audience.

Host: OK.

Sandra Lamb: OK? So if you're focusing on your audience, then making that connection is going to be really important. It's all about connecting with those people to whom you're writing. And the next thing on you A-list is probably sort of thinking about those aha moments that happened during the year, because it's not obviously a documentary, nor is it a diary.

Host: Oh, it shouldn't be.

Sandra Lamb: Nor should it be stuffed with details. But if you had a piffany, or if you had a particular insightful aha moment and obviously that's slightly humorous all the better if the joke is on you, if it's self-deprecating kind of humor and that it's not directed at someone else.

Host: Hmm.

Sandra Lamb: So those are important things to remember about you're a-list.

Host: And I know you say it's always important too to offer a wish for the holidays.

Sandra Lamb: Absolutely.

Host: Because that's what it's about.

Sandra Lamb: That's right. A wish for the holidays.

Host: Excellent. Now you also say don't use your B list material.

Sandra Lamb: Right.

Host: This is, this isn't right. So many people need to hear about this. What are B-list

Sandra Lamb: Well, our B-list material is things like bad times, perhaps. Business, too much business information. These things can certainly be mentioned. But to go into a lot of detail about, as we are speaking before, the B-getting part of what we read is, you know, relatives and people that no one really can connect because they don't know. And also other bad news items like maybe illness, you know or, ...

Host: Do we need to completely avoid those or are you saying that you can touch them briefly such as so and so has been struggling a little bit but we're looking forward to something in the new year. Something along those lines or is that too much detail.

Sandra Lamb: Well, no. That's not too much detail. Just mention it. But again obviously thinking about and focusing on your audience and who is it going to, whether it's relevant to those people.

Host: So is this the venue to announce that little Johnny got five As on his report card?

Sandra Lamb: No, boasting and bragging head the list I omitted earlier. That boasting and bragging are the biggest B that should not be included in your letter.

Host: It's true that nothing is going to ruin your holiday spirit. I mean, you want to hear that everyone is doing well but there's a big difference between sharing, you know, highlights of a year of your life and spending your entire letter bragging and boasting about things like "Johnny got five As." Right?

Sandra Lamb: Well, and it lacks sensitivity because we're going back to people, the people you're trying to connect to, maybe Sally who belongs to a friend, you know, isn't being feasted by the President, and you know, isn't going to Harvard or Princeton or ...

Host: And you didn't get that new access.

Sandra Lamb: That's right. That's right.

Host: All right. Now you also say to make the news letter a family affair.

Sandra Lamb: Absolutely. What a wonderful time to have everyone sort of sit down together, reflect on what has been important in a year, perhaps even be thankful for the things that happened during the year and obviously get the opportunity to participate and give some input. What was your most important, you know, what was your happiest moment this year or what was the most important thing that has happened to you this year.

Host: Or at the reference you said earlier, you know, with self-deprecating, sometimes kids are wonderful resource to remember or humor or funny events that happened in a year can be very self deprecating.

Sandra Lamb: Absolutely.

Host: And adding that humor because you really want to make someone smile.

Sandra Lamb: That's right.

Host: Hmm. All right. So you also say "Keep it short and simple."

Sandra Lamb: "Keep it short and simple" is very important. Sort of if you use the rule "one family, one page", I think, you're going to be in exactly the right length category.

Host: OK. Now is that "one family one page" with that 6.5 font?

Sandra Lamb: No. Nor does it run to the margin, particularly. So if you have a nice block of copy in the middle of the page, and it has a little bit kind of pertinent connecting information. That would be the best formula and going back to our previous point about involving our family. It's really a good idea to not put something in before it gets cleared with the family member.

Host: Oh, so you're looking for agreement among everyone.

Sandra Lamb: Absolutely.

Host: They don't want to mention something that happened and they don't feel comfortable to discuss something with so and so.

Sandra Lamb: Right. Johnny doesn't really want Susie to know his voice is changing perhaps and if he does it, it's better not to include that.

Host: You know you say "Mugging it up".

Sandra Lamb: Right.

Host: It's important. You know adding a picture in is OK and help illustrate.

Sandra Lamb: That's correct. But it's important to remember that a picture isn't worth a thousand words if the people are so small or the pictures are so unclear that no one can really see it. So I think it's important if you are going to put a picture in it and that's a very good idea to make it close enough so that people are identifiable.

Host: Sure

Sandra Lamb: And I think the second point here is obviously as a lot of actors say "don't perform with dogs", you know, "or with animals."

Host: Because they mug the camera away from you.

Sandra Lamb: That's right. And you know to have a picture with Fuji on the corner is probably not as important as one having one of you in your family.

Host: All right. Now the last two things to go over very quickly, you say, is to make it sing, check for your tone. What do you mean by that?

Sandra Lamb: Absolutely. A really important point here is even though we may be doing this a little bit late, it absolutely doesn't have to go on a specific date because we are wishing people well for the coming year as well. So we need to sort of get over the time frame crunch.

Host: OK. Good. That's good and kind of relief.

Sandra Lamb: To relax a little bit about that. And along that line then that will allow us just a little bit of time to give it what I call shelf time. So even if it's only a day, put it aside.

Host: Let it breathe and you can come back to it.

Sandra Lamb: Let it breathe. Right.

Host: And I know you say that most importantly before you send it out is to add a personal touch.

Sandra Lamb: Absolutely.

Host: Handwritten, singed and may be that personal connection and these are such great hints and tips.

Sandra Lamb: Great.

Host: Thank you so much for being here today.